



Sehr geehrte Mitglieder, liebe Freunde!

Wir möchten Sie gerne auf eine Möglichkeit hinweisen, ihrerseits Beiträge an uns zu senden. Wir veröffentlichen gerne Informationen über Ihr Unternehmen und neue allfällige Produkte und Dienstleistungen, die für andere Mitglieder vom Interesse sein können. Die SOHK bietet diese Leistung kostenlos allen Mitgliedern an.

Wir laden Sie herzlich ein, die deutsche und slowakische Version Ihres Beitrages und Ihr Firmenlogo per Mail an sohk@sohk.sk zu senden. Mehr Informationen erhalten Sie unter der Nummer 00421/2/63536787,88.

➔ Inhalt

Inhalt	1	Veranstaltungen Rückblick.....	7
wir heißen neue Mitglieder willkommen	2	Wie wird der letztendliche Eigentümer (ultimate beneficial owner - UBO) identifiziert und wer ist das in Wirklichkeit?	7
wir laden Sie ein.....	2	Doing Business in Austria	7
Generalversammlung.....	2	EU-Mobilität - Chancen und Herausforderungen für den Transportsektor.....	8
Lizenzmanagement.....	4	Wei(h)nnachtsfest.....	9
Adventsseminar - Diesjährige Überraschungen im Bereich Internationale Steuern	5	ELEKTRIFIZIERUNG IM VERGABEWESEN	10
Jour Fixe Košice.....	6	Rechts- Und Legislative News.....	11
wir bereiten vor.....	6	Anzeigen.....	12
Tax Seminar	6	Information für Mitglieder – SPA Piešťany.....	12
Ball	6		

→ wir heißen neue Mitglieder willkommen

Luxin s.r.o.

Transport, Logistik

[mehr](#)

→ wir laden Sie ein

Generalversammlung

**12. Dezember 2018, 16:00 | Restaurant Allee, Business Centrum
Einsteinova, Krasovského 14, Bratislava**

Tagesordnungspunkte:

1. Eröffnung und Wahl der Organe der Generalversammlung
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Jahresabschluss 2017
4. Bericht des Wirtschaftsprüfers
5. Bericht des Vorstandes über die Tätigkeit der SÖHK im Jahr 2018
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl der Vorstandsmitglieder
8. Wünsche und Vorschläge der Mitglieder
9. Sonstiges

Sollten die Statutarvertreter der Kammermitglieder der Generalversammlung nicht beiwohnen können, werden die beauftragten Vertreter ersucht, die entsprechende schriftliche Vollmacht vorzulegen.

Nach dem offiziellen Teil laden wir Sie herzlich zum traditionellen Gänsechmaus ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und verbleiben mit freundlichen Grüßen!



DSGVO - Trends und erste Erfahrungen nach Inkrafttreten

**13. Dezember 2018, 9:00, Registration: 8:30 | Pálffyho palác,
Zámocká 47, Bratislava**

Die Slowakisch-Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft CMS Slowakei lädt Sie herzlich zum Seminar zum Thema „DSGVO - Trends und erste Erfahrungen nach Inkrafttreten“ ein.

Viele Unternehmen haben sich bemüht, bis zum 25. Mai 2018 ihr Unternehmen DSGVO-konform zu machen. Nach Inkrafttreten der DSGVO hat die Gesellschaft CMS Slowakei einige Themen aufgegriffen, die nach dem Inkrafttreten der DSGVO in der Beratungspraxis relevant waren:

1. Umgang mit Auskunfts- und Löschersuchen: Wie weit geht der Auskunftsanspruch? Welche Daten sind umfasst, welche nicht? Wie kann die Kopie der Daten bereitgestellt werden? Wann ist zu löschen? Wann ist ein Widerspruch umzusetzen, wann nicht?

2. Umgang mit Data Breach: Wann liegt ein Data Breach vor? Wann beginnt die Frist (72 h) zu laufen? Wann ist der Breach der Behörde nicht zu melden? Wann sind die Betroffenen zu informieren? Welche Vorbereitungen sind zu treffen?

3. Welche Aufbewahrungsfristen gelten? Wann können und ab wann müssen Daten in welcher Form vernichtet werden?

VORTRAGENDE:

- **Dr. Johannes Juranek**, Partner von CMS Österreich, Head of Data Protection Practice
- **JUDr. Jozef Čupa**, Senior Associate bei CMS Slowakei, Regulatory and Data Protection Practice

- **Mgr. Kristína Szajková**, Amt für persönlichen Datenschutz

Das Seminar wird von **Mag. Peter Šimo**, Managing Partner von CMS Slowakei, Head of German Desk and Corporate Transactions, moderiert.

Anregende Fragen betreffend die Gesetzgebung zur personenbezogenen Daten stellen Sie, bitte, [HIER](#)

Teilnahmegebühr:

Eintritt kostenlos für Mitglieder der organisierten Handelskammern, für Nichtmitglieder 39 €.

Sprache: Slowakisch/Deutsch (mit Simultanübersetzung)

Anmeldung bitte mittels unserer Webseite <http://sohk.sk/EventList.aspx?lang=de>

vornehmen. Die Deadline für die Anmeldung zum Seminar ist **der 10.12.2018**

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!



ÚRAD NA OCHRANU
OSOBNÝCH ÚDAJOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

C/M/S/
Law. Tax

Lizenzmanagement

4. Dezember 2018, 9:00, Registration: 8:30 | Club Penati, Agátová 33, Bratislava-Dúbravka

Die Slowakisch-Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit der Handelskammer Schweiz – Slowakische Republik, der Gesellschaft Expense Reduction Analysts /ERA/ lädt Sie herzlich zum Seminar zum Thema „Lizenzmanagement“ ein

Lizenzkosten bei Standard-Lizenzen von weltweiten Anbietern wie Microsoft und SAP sind eine bedeutende Größe in den IT Kosten. Obwohl diese Hersteller den Markt dominieren sind Einsparungen möglich. ERA beschreibt wie Potentiale erkannt werden können, welche Risiken vorhanden sind und welche Möglichkeiten zur Optimierung bestehen.

ERA wurde 1992 in England gegründet und gehört zu den weltweit führenden Unternehmen im Beschaffungs- und Kostenmanagement. ERA ist ein globales Unternehmen mit mehr als 750 Experten in über 30 Ländern. Die Experten kommen aus den Lieferantenindustrien, bringen Insiderwissen in diesen Lieferantenmärkten mit und haben die Erfahrung und Daten aus zehntausenden Projekten zur Verfügung

PROGRAMM:

8:30 – 9:00 - Registrierung

9:00 – 10:30 - Dietmar Eder-Dianitsch, expert ERA

Beantwortet Ihre Fragen, wie z.B.:

- Was sind die wirklichen Chancen für Sie?

- Was sind die Hürden/Risiken?

Audit & Compliance, Fallen im Lizenzmanagement, Unterschiede in den Lizenzstrukturen und Modellen, Strategische Ansätze

- Was können Sie tun?

Der Weg zu exzellentem Lizenzmanagement

Sprache: Deutsch

Teilnahmegebühr:

Für Mitglieder SOHK: **kostenlos**

für Nichtmitglieder: **39 €**

Anmeldung bitte mittels unserer Webseite, spätestens **bis zum 30.11.2018** vornehmen.

<http://sohk.sk/EventList.aspx?lang=de>

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!



Adventsseminar - Diesjährige Überraschungen im Bereich Internationale Steuern

6. Dezember 2018, 9:00-12:30, Registrierung ab 8:30 | Pálffyho palác, Zámocká 47, Bratislava

Die Slowakisch-Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft BMB Leitner und der Deutsch-Slowakischen Industrie- und Handelskammer erlaubt sich, Sie herzlich zum Adventsseminar: Diesjährige Überraschungen im Bereich Internationale Steuern einzuladen.

Wir werden uns mit folgenden Themen befassen:

1. Diesjährige Überraschungen im Bereich Internationale Steuern

- Trends in den Transferpreisen
- Quellensteuern
- booking.com und andere digitale Plattformen

2. Steuerermäßigungen seit 1. Juli 2018

- Steuerermäßigung vs. direkte Subventionen
- Superabzug vs. Investitionsbeihilfe

3. Grenzübergreifende Entsendung von Angestellten von A bis Z

- Update zu der Richtlinie
- Gesetznovelle zu den Diensten der Beschäftigung
- praktische Erfahrungen mit der Arbeitsaufsichtsbehörde und Geldstrafen
- Steuer- und Abgabenzusammenhänge

4) MwSt. und andere Neuheiten Diskussion



VORTRAGENDE:

- Renáta Bláhová, FCCA, LL.M., Partner
- Katarína Hoppe, Tax manager

Teilnahmegebühr:

Kammermitglieder: kostenlos

Nichtmitglieder: 39 €

Sprache: Slowakisch/Deutsch
(Simultandolmetschen)

Anmeldung bitte mittels unserer Webseite <http://sohk.sk/EventList.aspx?lang=de> vornehmen.

Die Deadline für die Anmeldung zum Seminar ist am **3.12.2018**.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme



SLOVENSKO – RAKÚSKA
OBCHODNÁ KOMORA
SLOWAKISCH – ÖSTERREICHISCHE
HANDELSKAMMER

bmbleitner
tax audit advisory



AHK Deutsch-Slowakische
Industrie- und Handelskammer
Slovensko-nemecká
obchodná a priemyselná komora

Jour Fixe Košice

**18. Dezember 2018, 18:00-22:00 | EcoPoint Office Center,
Magnezitárska 2/C, 04022 Košice**

Die Slowakisch - Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit der Deutsch-Slowakischen Industrie- und Handelskammer und Wirtschaftskammer Österreich erlaubt sich, Sie zur Businessparty Jour Fixe Košice einzuladen.

Sehr geehrte Mitglieder und liebe Freunde der SÖHK,
Der Weihnachts-Jour Fixe in Košice bietet zum Ende des Jahres eine gute Gelegenheit, einen Rückblick auf das wirtschaftliche Geschehen in der Ostslowakei zu werfen und den Blick auf die Herausforderungen des kommenden Jahres zu richten. Besonders intensives Networking ist garantiert, nicht zuletzt weil auch Advantage Austria und die Slowakisch-Österreichische Handelskammer ihre Mitglieder zu der Veranstaltung einladen. Die Teilnehmer erwartet ein somit slowakisch-deutsch-österreichischer Erfahrungsaustausch.

Teilnahmegebühr:

Für Mitglieder: **29,- €**

Für Nichtmitglieder: **43,- €**

Sprache: Slowakisch/Deutsch

Anmeldung bitte mittels unserer Webseite vornehmen, spätestens **bis zum 14.12. 2018.**

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme



SLOVENSKO - RAKÚSKA
OBCHODNÁ KOMORA
SLOWAKISCH - ÖSTERREICHISCHE
HANDELSKAMMER



AHK
Deutsch-Slowakische
Industrie- und Handelskammer
Slovensko-nemecká
obchodná a priemyselná komora



→ wir bereiten vor

Tax Seminar

Januar 2019

Ball

Februar 2019

Wie wird der letztendliche Eigentümer (ultimate beneficial owner - UBO) identifiziert und wer ist das in Wirklichkeit?

8. November 2018 | Apollo Hotel, Dulo vo námestie 1, Bratislava 821 08

Die Slowakisch - Österreichische Handelskammer, die Britische Handelskammer in der Slowakei in Zusammenarbeit mit der Anwaltskanzlei Ružička Csekés s.r.o. organisierten die Veranstaltung "Wie wird der letztendliche Eigentümer (ultimate beneficial owner – UBO) identifiziert und wer ist das in Wirklichkeit?"

Auf dem Seminar haben sie über die Dimension dieser gesetzlichen Verpflichtung, die Auswirkungen, die Prozesse und Risiken in den betreffenden Bereichen erfahren:

- Erklärung des Begriffs UBO und seine Identifikation
- UBO und Top management
- Auswirkungen auf Arbeits-, Mandats- und Vertragsverhältnisse
- GDPR, AML/CFT Problematik,
- KYC-Prinzip als ein gemeinsamer Begriff
- Diskussion

Das Seminar wurde besonders für Mitglieder der Organschaftlichen Vertretung, Top Managers und Compliance Officers und Partnerunternehmer, Gesellschaftsaktionäre und die, die in der Gesellschaftsregister eingetragen sind, geeignet.

Vortragenden waren **JUDr. Lucie Schweizer**, Partnerin in der Anwaltskanzlei Ružička Csekés und **Mgr. Sylvia Szabó**, Partnerin in der Anwaltskanzlei Ružička Csekés



RUŽIČKA CSEKÉS
ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA



British Chamber of Commerce
in the Slovak Republic



Doing Business in Austria

20. November 2018 | Holiday Inn Žilina, Športová 2, Žilina

Die Slowakisch - Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft DELOITTE, Ministerium für auswärtige und europäische Angelegenheiten der Slowakischen Republik, Žilina Regional Chamber SCCI (ZA SCCI) und der ABA-Invest in Austria organisierten Seminar „Doing business in Austria“.

Vortragenden auf diese Veranstaltung waren **Peter Löschl**, ABA – Invest in Austria: Wirtschaftsstandort Österreich – Möglichkeiten für slowakische Unternehmen. Weiter, **Mag. Arnold Binder**, Wirtschafts-prüfer und Steuerberater bei Deloitte Tax, Wien: Die 10 wichtigsten Dinge, die Sie über das österreichische Steuersystem wissen sollten. Und zuletzt, **Johannes Lutterotti**, Jank Weiler Operenyi Rechtsanwälte GmbH (Gruppenmitglied Deloitte, Wien): Die Top 10, die Sie über österreichisches Recht wissen sollten

Der offizielle Teil der Veranstaltung wurde mit dem Beitrag von Frau Dipl.-Ing. Zlata Šipošová Director Business Center Department Ministerium für

auswärtige und europäische Angelegenheiten der Slowakischen Republik und Ing. Bronislava Chmelová, Wirtschaftlicher Diplomat der Botschaft der Slowakischen Republik in Wien, die Ihnen die Problematik aus der Sicht der langjährigen Erfahrung mit der Unterstützung der slowakischen Unternehmen in Österreich näher bringen, abgeschlossen.



EU-Mobilität - Chancen und Herausforderungen für den Transportsektor

21.November 2018 | Pálffyho palác, Zámocká 47, Bratislava

Die Slowakisch-Österreichische Handelskammer (SÖHK) in Zusammenarbeit mit der Deutsch-Slowakischen Industrie- und Handelskammer (DSIHK), mit der Vertretung der Europäischen Kommission organisierten Diskussion zum Thema „EU-Mobilität - Chancen und Herausforderungen für den Transportsektor“.

Das Ziel der Diskussion war das Licht in die Problempunkte der europäischen Mobilität

reinzubringen und unbeantwortete Fragen bezüglich des Transportsektors klarzustellen.

Mgr. Branislav Ondruš, Staatssekretär des Ministeriums für Arbeit, Familie und soziale Angelegenheiten in der Slowakei hat zum Thema Slowakische Sicht auf die Problematik der EU-Mobilität und auf der Entsenderichtlinie orientiert auf den Transportsektor gesprochen. Weiter hat Ewa Ptaszyńska, Generaldirektor für Mobilität und Verkehr C.1 – Landverkehrspolitik mit Thema EU-Vorschriften für die Entsendung von Arbeitnehmern im Sektor

Straßenverkehr aufgetreten. Und zuletzt hat sich John Böltz Vorsitzender des Arbeitskreises Transport und Logistik (SÖHK und DSiHK) mit Thema EU-Mobilität – Herausforderungen oder Chancen, vorgestellt.



Wei(h)nnachtsfest

27. November 2018 | Weingut Oppelmayer - Göttlesbrunn, Weingut - Göttlesbrunn

Die Slowakisch-Österreichische Handelskammer organisierte für Sie Wei(h)nnachtsfest.

Die Slowakisch-österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit Gebrüder Weiss organisierte für Sie auch dieses Jahr das „Wei(h)nnachtsfest“. Diese Veranstaltung hat am 27. November 2018 stattgefunden. Auf unserer Reise besuchten wir das Weingut Oppelmayer (<http://oppelmayer.at/>). Die Gäste wurden von dem Eigentümer des Weinguts begrüßt, es folgte eine Besichtigung der Weinkeller und Weinverkostung. Zum Schluß kamen wir in das

Weingut Pitnauer (<https://www.pitnauer.com/>) an, wo die Teilnehmer nach der Kellerführung außer Weinverkostung auch köstliches Weihnachtsabendessen erwartete.





ELEKTRIFIZIERUNG IM VERGABEWESEN

29. November 2018 | Lindner Hotel Gallery Central, Metodova 4, Bratislava

Die Slowakisch-Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft WOLF THEISS Rechtsanwälte GmbH & Co KG organisierten Seminar zum Thema „Elektrifizierung im Vergabewesen“.

Die moderne Zeitepoche hat nun auch das Vergabewesen „revolutioniert“. Die vortragende Rechtsanwältin, Frau Dr. Ľubica Stelzer Páleníková, diskutierte mit Ihnen über die zwingende elektronische Kommunikation bei der Übermittlung von Ausschreibungsunterlagen, beim Stellen von Aufklärungsersuchen sowie bei der Vorlage von Angeboten. Ein weiteres interessantes Thema war die geplante Novelle des Vergabegesetzes, welche die Direktvergabe von Aufträgen mit einem geschätzten Auftragswert von weniger als EUR 5.000 zulässt.

- Zwingende elektronische Kommunikation zwischen dem Auftraggeber und Bewerbern / Bietern seit dem 19.10.2018
- Sind Angebote mit elektronischer Signatur vorzulegen?

- Ist der Einspruch im Vergabekontrollverfahren elektronisch einzulegen?

GEPLANTE NOVELLE DES VERGABEGESETZES

- Direktvergabe von Aufträgen mit einem geschätzten Auftragswert bis EUR 5.000
- Abschaffung des 2-stufigen Kuvertkonzeptes bei der Angebotslegung
- Einfache eidesstattliche Erklärung über die Erfüllung von Eignungskriterien bei Aufträgen im Unterschwellenbereich



WOLF THEISS





Seit dem 1. November 2018 trat die **Änderung des Gesetzes über das Wohnungs,- und Nichtwohnräumeigentum in der Fassung späterer Vorschriften** in Kraft. Die Änderung hat zum Ziel das Fehlen eines unsystematischen und unklaren Wortlauts des Gesetzes über das Eigentum von Wohnungen und Nichtwohnräumen beseitigen. Die Änderungen sollten zu einer eindeutigeren, systematischeren und übersichtlicheren Anpassung der Entscheidungen der Eigentümer führen, Mechanismen beistehen, die zu einer stärkeren Informiertheit der Eigentümer von Wohneigentum und Nichtwohneigentum in Sachen Hausverwaltung beitragen, sowie wirksamere Mechanismen zur Steigerung der Kontrolle von Gemeinschaftsorganen oder Wohneigentümern, wobei sie auch neue Rechte und Pflichten dieser Subjekte einführt. Die Änderung streicht einige Bestandteile des Vertrages über Eigentumsübertragung von Wohn- oder Nichtwohnräumen wie zB Feststellungspflicht des technischen Zustandes der Wohnung oder des Nichtwohnraumes gegenüber den Gutachten, mit der Einweisung von Reparaturen, die Verpflichtung, eines Zertifikat-Managers oder des Gemeinschaftsvorsitzenden der Wohnungs,- und Nichtwohnräumeigentümer im Hause, dass der Eigentümer einer Wohnung oder Nichtwohnraumes keine Rückstände auf Zahlungen für Dienstleistungen mit der Nutzung einer Wohnung oder Nichtwohnraum in dem Gebäude hat und die Bildung vom

Betriebskosten,-Erhaltungs,- und Reparaturkostenfond wie auch andere. Die Änderung führt ebenfalls neue Begriffe wie der Garagenstand oder der Lagerraum ein. Im Zusammenhang mit dem Garagenstand führt man auch die Möglichkeit ein, das Recht der ausschließlichen Nutzung des Garagenstandes anzulegen. Die Änderung führt auch einheitlichere und klarere Regeln für den Abschluss von Verträgen mit Immobilienverwaltern ein.

Seit dem 1. November 2018 trat die **Änderung des Gesetzes über Suchtgifte und psychotrope Substanzen** in Kraft, die die internationalen Übereinkommen mit denen die Slowakische Republik gebunden ist, reflektiert. Die Änderung regelt und erweitert auch die Definition narkotischer und psychotroper Substanzen wie die Definition von Präparaten.

Seit dem 1. November 2018 trat die **Änderung des Gesetzes über soziale Dienste** in Kraft, die darauf abzielt, die Anwendungs- und Auswerteprobleme zu beseitigen, die sich aus dem ursprünglichen Wortlaut des Gesetzes über soziale Dienstleistungen ergeben.

Am 6. November 2018 wurde in der Gesetzessammlung die **Anordnung der Regierung der Slowakischen Republik** **deklariert, die den Mindestlohn für das Jahr 2019**, der die Summe 520, - EUR darstellt, festlegt.

Information für Mitglieder – SPA Piešťany

Sehr geehrte Mitglieder und Freunde der Slowakisch-österreichischen Handelskammer,

Wir möchten Sie auf ein Geschenk von Spa Piešťany aufmerksam machen, das Ihnen einen Geschenkgutschein für Kuraufenthalt von 13.1. 2019 bis 31.3.2019 anbietet. Weihnachtsrabatt ist in

Höhe von 25% bis 35%. Der Rabatt gilt nur bis 19.12.2018

Mehrere Informationen finden Sie auf:

www.kupelepiestany.sk

tel: +421337757733

e-mail: booking@spapiestany.sk

Gleichzeitig bieten Spa Piešťany auch ein Konferenzpaket. Halbtägig, ganztägig und Konferenzpaket auch mit Übernachtung.

Über dieses Angebot finden Sie mehr auf:
www.piestany.danubiushotels.sk

tel: +421337752526

e-mail.com: konferencie@spapiestany.sk





Fahren Sie auf volle Leistung. **10%*** Bezahlen Sie **1%**

Nutzen Sie die Gelegenheit und fahren Sie auf volle Leistung nur für **1% des Fahrzeugpreises** monatlich.
Mehrere Informationen finden Sie auf: www.jednopercento.sk

Neues Operating-Leasingverhältnis

Mercedes-Benz Financial



* Die erste Rate ist 15% und 2.-36. Monatsrate ist 1% des Fahrzeugpreises inkl. MwSt.
Der Anbieter der Finanzierung ist Mercedes-Benz Financial Services Slovakia s.r.o.